

# Українська Православна Церква в США

## КАФЕДРАЛЬНИЙ СОВОБ СВ. КН. ВОЛОДИМИРА

Парма, Огайо



„Святий  
рівноапостольний князь Володимире,  
моли Бога за нас!”

## КАФЕДРАЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

ПРЕДСТОЯТЕЛЬ  
Високопресвященніший Архієпископ  
† ДАНИІЛ

Випуск No 24, 24 лютого, 2019 року Божого

Настоятель  
о. Іван Наконечний  
(440) 885-1509

Заступник Настоятеля  
о. Михайло Гонтарук  
(440) 886-1528  
[fr.michaelhontaruk@yahoo.com](mailto:fr.michaelhontaruk@yahoo.com)

Протодиякон  
Ігор Махалай  
(440) 582-1051

Голова Управи  
Сергій Нагорний

1<sup>м</sup> Заступник Голови  
Джеоф Грінліф

2<sup>м</sup> Заступник Голови  
Михайло Наконечний

Фінансовий Секретар  
Тамара Гост

Скарбник  
Ганс Гарасімчук

Секретар  
Алекс Пігудяк

Менеджер Залу  
Андрей Мураль  
(440) 885-0468

# Слава Ісусу Христу!



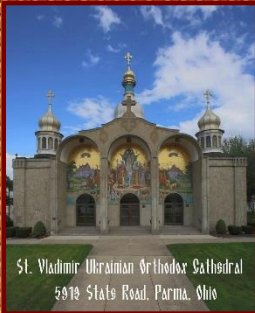
Неділя 24 лютого, 2019

## ЧИТАННЯ

А П О С Т О Л  Є В А Н Г Е Л І Я

1 Коринтян 6:12-20

Луки 15:11-32



## Неділя Блудного Сина



**Розклад вітварних прислужників у неділю 3 березня:**

**Англомовна Божественна Літургія: 1-ша група:**

Яків Відмор, Тайлер Відмор.

**Розклад провідників у неділю 3 березня:**

**Англомовна Божественна Літургія: 4-та група:**

п. Донна Тук, п. Марія Павлишин.

\*\*\*\*\*

## Календар подій на тиждень 24 лютого, 2019

**Неділя (сьогодні) – Після обох Літургій молодший відділ УПЛ влаштовує каву і перекуску.**

**- 2:00 дня Вечір Пам'яті Небесної Сотні (дивіться в окремий додаток)**

Понеділок

- 4:30 дня. Уроки мистецтва.

Середа

- 8:30 р. Молебен за хворих парафіян.

- 4:00 дня Чищення картоплі.

- 5:00 веч. Уроки Українських танців, бандури та мистецтва.

- 6:00 веч. – 8:00 веч. Відкрита бібліотека.

Четвер

- 12:30 дня Виготовлення кульок для ліплення вареників.

- 4:00 веч. Виготовлення вареників.

П'ятниця

- 9:00 р. – 12:00 дня Розпродаж вареників.

Субота

- 9:00 р. Українська Школа.

- 9:30 р. – 12:00 дня відкрита бібліотека.

**Неділя**

**- 8:30 р. Англомовна Божественна Літургія.**

**- Молодший відділ УПЛ влаштовує каву і перекуску.**

**- 10:15 р. Україномовна Божественна Літургія.**

\*\*\*\*\*

**Хто** бажає вітати когось з рідних друзів з Днем Народження, або з якимось ювілеєм, дуже Вас просимо дати знати священикам не пізніше понеділка. Дуже дякуємо.

\*\*\*\*\*

**Просимо** повідомляти духовенство, що член Вашої родини є у лікарні. Тільки Парма Лікарня повідомляє нас коли хтось з парафіянів потрапляє до лікарні, тому що парафіянин зареєстрований як член парафії св. Володимира. Також, якщо хтось бажає, щоб їх відвідали вдома, то просимо бути в контакті з духовенством.

\*\*\*\*\*

**Квитки** – Boosters нашого Табору Всіх Святих, які продаються щорічно для допомоги збільшення фонду для утримання Табору, - є зараз на продаж. За придбанням квитків, просимо звертатися до п. Марії Анни Скларик. Є обмежена кількість квитків. Не чекайте довго, бо будете розчаровані!

\*\*\*\*\*

**У** неділю, 24-го лютого, 2: 30 – 4:30 по обіді, Жіночий Вокальний Ансамбль „Зоря” матиме День Відкритих Дверей, у залі-Астродомі (в студії школи танцю „Каштан”), при соборі св. Йосафата, 5720 Стейт Ровд, у Пармі, Огайо. Зацікавлені особи матимуть можливість послівати пісні з нового репертуару Зорі, та також дізнатися більше про колектив. За дальшою інформацією звертатися до Наталії Махлай, (440) 915-4691, або [nbmahlay@usaacle.org](mailto:nbmahlay@usaacle.org).

\*\*\*\*\*

**Вечір** Пам'яті Небесної Сотні буде проходити сьогодні у парафії св. Тройці в North Royalton, з нагоди 5 річниці подій на Майдані у Києві.

\*\*\*\*\*

**Відмітьте** у своєму календарі, що щорічна програма вшанування Тараса Шевченка буде 10 березня у нашому залі в 3:30 дня.

\*\*\*\*\*



Протягом Великого Посту, Православна Церква, на особливому богослужінні «Сорокоусти» молиться за померших. У нашій парафії це богослужіння розпочнеться служитися **у п'ятницю, 15 березня, 2019 р.** Це богослужіння буде служитися кожної п'ятниці о 5:00 вечора. Якщо Ви бажаєте, щоб ми молилися за упокій Ваших рідних, то просимо дати їхні імена священнослужителям: о. Івану, о. Михайлу, або парафіяльний секретарці п. Лідії Шкурко. Список Ваших померлих рідних Ви повинні подавати кожного року духовенству. В канцелярії Ви можете придбати спеціальні конверти. Будь ласка пишть чітко імена Ваших померлих родичів.

\*\*\*\*\*

**Збережіть дату!** Неділя Православ'я в цьому році буде 17 березня в 5:00 год. веч. у Православній парафії св. Михаїла за адресою 5025 W. Mill Road Broadview Heights, OH 44147. Як кожного року ми просимо вас, щоб ви пожертували на буклет. Всі імена будуть під назвою нашої парафії. Аплікація є в англійському бюлетні.

\*\*\*\*\*

Вітаємо Ганса і Джен Гарасімчук, у яких неждано народилася друга дитина дівчинка Рілей Марія. Ми також вітаємо дідуся Ганса і бабусю Керен Гарасімчук. Многая літа!

\*\*\*\*\*

*Парафія свв. Константина і Олени, що в Клівленді, запрошує наших парафіян на їхні щорічні Постові реколекції, що проходять у суботу, 9 березня з 10:00 ранку до 3:00 дня. В цьому році головним промовцем буде о. Ставрос Акротіріанакіс. Темою реколекцій буде "Заохочення Віри в Бога" та інше. Вартість коштує \$15 заздалегідь, що включає сніданок і обід. Після 3 березня вартість складає \$20. Студентські квитки становлять 5 доларів. За додатковою інформацією звертайтеся до Анни Воррен 216.287.6890.*

\*\*\*\*\*

Наші щирі вітання йдуть до новообвінчаних Нікол Шітс та Марка Гост, які вчора поєднали їхні серця у Таїнстві Святого Вінчання. Многая Літа!

\*\*\*\*\*

### **ПОТРЕБУЄМО ДОПОМОГУ !!!**

*Просимо Вас, що Ви присвятили свій час і прийшли нам на допомогу на Fish Fry кожної п'ятниці під час великого Посту з 4:30 дня до 7:30 веч. В цьому році перший раз це буде проходити у п'ятницю, 8 березня. Наш Fish Fry відрізняється від інших, за що ми отримали багато гарних відгуків і дуже хочемо підтримувати цю щорічну традицію. Проте, ми не можемо це робити без Вашої допомоги. За додатковою інформацією просимо звертатися до до п. Марії Анни Шклярник (216) 642-9355, або до п. Сергія Нагорного (216)375-1184. Наперед щиро Вам дякуємо.*

\*\*\*\*\*

**Церковне богослужіння – це найкращий зв'язок між світом Божественним і людським. Вершиною церковних богослужінь є Божественна Літургія.**

Згідно зі свідченням Отців Церкви, рай – це стан людини у постійній молитовно-життєвій подяці за Божі дари, в розкритті себе до Божої любові й у прославі Бога. Подяка, відкриття себе і прослава і є головним елементом Богослужіння. Літургічне, богослужбове життя на землі є відблиском Божого життя, до котрого ми покликані після смерті. Богослужіння Вечірні, Утрені, Літургії привчають людину до вічності, дарують досвід життя у Його присутності та з ближніми як Його образом і подобою. Вони мають місце у Божому храмі.

### **ПРОДОВЖЕННЯ ПОЯСНЕННЯ БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ**

**Тропарі.** Після Малого Входу співають тропарі і кондаки – короткі похвальні пісні, у яких передається зміст дня чи свята, оспівується життя, божественні чесноти і духовні здобутки святих. У змісті тропарів значення дня чи свята приховане. Тут містяться словосполучення і словесні формули, які часто є незрозумілі, і, здавалося б, означають неможливі речі: купина неопалима, невіста неневісна, Діва перед тим Існуючого родить... Такі вирази є запрошенням нас молитовно відчувати Божу премудрість, яка не така, як людська (все, що мудре для людини, марне в Божих очах). Такі незбагненні правди віри даються під час Літургії нам для зміцнення нашої віри ("Вірую Господи, поможи моєму невірству") і для якнайбільшого розширення горизонтів нашого мислення про Бога та Ним створений світ.

**Трисвяте.** Зайшовши у Святинище, священник молиться: "Боже святий... Ти сподобив нас, смиренних і недостойних рабів твоїх і в цю хвилину стати перед славою святого Твого жертovníка...". Ця молитва починається зі звернення до Святого Бога, з визнання Божої святості і з моління про наше освячення, щоб ми були причасниками Божої святості – святими у своїй внутрішній поставі (думках, задумах) і зовнішній діяльності. І після його виголосу "Бо Ти святий єси, Боже наш..." вірні співають Гімн Трисвятого: "Святий Боже, Святий Кріпкий, Святий Безсмертний, помилуй нас". Головною та неописаною для нас властивістю нашого Бога є Його святість. Він є святий, і це, мабуть, найбільш точні людські, і все ж немічні, обмежуючі Його слова про Нього.

Що таке святість? Під час Богослужіння ми не знаходимо відповіді на це запитання. Якщо звичайними словами і виразами можна пояснити речі, які належать до меж цього світу, то вона не пов'язана ні зі світовим, ні з людським виміром. Святим є Бог, тобто Іншим, відмінним від всього, що зустрічаємо у світі, від усіх людських уявлень, якими намагаємося пояснити чи уявити для себе Творця. Оспівуючи її у цьому гімні, милуємось нею і бажаємо торкнутися, спробувати її на дотик, що якраз і відбувається у Святому Причасті, а закріплюємо її у своєму житті через життя згідно з Христовим Євангелієм, де "... заповіді Його – не тяжкі". Ось чому під час співу цього гімну священник і ціла Церква стоїть перед Престолом, перед Святим, освячуючись Божою присутністю. А "... помилуй нас" – це зціли, піднеси, допоможи звестись із внутрішньої гріховної руїни, фізичних обмежень та немочей, даруй святу праведність.

**Горне Місце.** Під спів цього гімну священник іде за Престол до Горного Місця. Цей рух "від світу цього" – до дверей храму; від дверей храму – до Престолу; від Престолу до Горного Місця є знаком того, що ми молитовно з'єднані з Христом і піднесені Ним до Неба. Звідти священник обертається до людей, як один із нас, але теж образ Божий, як і вони, зсилає їм благословення, тобто божественне сприяння і поміч для слухання Божого слова.



**ПРОДОВЖЕННЯ БУДЕ...**

\*\*\*\*\*

### **Ми потребуємо Вашу співпрацю!**

Було взято до уваги, що коли ми йдемо з церкви після цілування хреста, часом люди не обережно ставляться до ПРОСФОРИ – Жертвоприношеного Хліба – що вітрні прислужники роздають. Крихти його падають на килимок. Це є Святий Хліб, над яким читалися молитви і в ніякому разі його не можна кидати на землю, або у сміття. І взагалі до будь якого хліба треба ставитися з повагою та з Страхом Божим. Тому, дуже всіх просимо брати Хліб Святий з обережністю, щоб нічого не падало на землю, а якщо то сталося то відразу просимо підняти.

\*\*\*\*\*

**ПРИХОДЬТЕ КОЖНОЇ НЕДІЛІ З РОДИНОЮ НА БОГОСЛУЖІННЯ,  
ТА БУДЬТЕ АКТИВНИМИ У ЖИТТІ НАШОЇ ПАРАФІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА!**

---

## **НАША ПАРАФІАЛЬНА ЦЕРКОВНА КРАМНИЦЯ**

**Найкращий подарунок для Ваших  
Дітей, Внуків, Хресних,  
Родин, або Приятелів**

**Ікона, Хрест, Біблія, Чотки,  
Молитовник та духовна література**

**Все це можна придбати у  
Нашій церковній крамниці!**



**Церковна Крамниця відкрита перед і після Богослужінь**

---